

Zmluvy o dielo č. SE-51-26/OSNMIV-2007

uzatvorená podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/91 Zb. v platnom znení
na vypracovanie projektovej dokumentácie a obstaranie výkonu autorského dozoru
projektanta na akciu:

„**[REDAKOVANÉ]**, ÚS MV SR – rekonštrukcia trafostanice, nádrže a skladu
PHM“

Čl. I.
ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Objednávateľ

Názov a sídlo:

V zastúpení:

Osoba oprávnená na rokovanie vo
veciach zmluvných:

Osoba oprávnená na rokovanie vo
veciach technických:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO:

tel.:

fax:

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
Pribinova č. 2
812 72 Bratislava

Ing. Marek Vladár
riaditeľ odboru verejného obstarávania
sekcie ekonomiky

Ing. Ivan Goča
riaditeľ odboru správy nehnuteľného majetku
a investičnej výstavby sekcie ekonomiky

Ing. Peter Moravčík
Ing. Peter Kohút

Štátna pokladnica
7000180023/8180

00 151 866

09610 54084, 09610 54085

09610 59022

1.2 Zhotoviteľ

Názov a sídlo:

V zastúpení:

Osoba oprávnená na rokovanie vo
veciach zmluvných:

Osoba oprávnená na rokovanie vo
veciach technických:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO:

IČ DPH/DIČ:

tel.-fax:

Stapring, a.s.

Piaristická 2
949 24 NITRA

Ing. Dušan Hrbatý
splnomocnený zástupca

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

31 411 401

[REDACTED]

[REDACTED]

Zapísaná v OR Okresného súdu Nitra, Oddiel: Sa, vložka číslo: 164/N.

[Handwritten signature]

Čl. II.
PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že za podmienok dohodnutých v tejto zmluve o dielo (ďalej len „ZoD“) pre objednávateľa vypracuje, zabezpečí a objednávateľovi dodá nasledovné dielo pre akciu:

[REDAKOVANÉ], ÚS MV SR – rekonštrukcia trafostanice, nádrže a skladu PHM,

ktorú tvoria nasledovné tri objekty:

- „objekt - Transformátorová stanica“,
 „objekt - Nádrž na PHM o objeme 2 m³“,
 „objekt - Sklad PHM 2 x 50 m³“.

- 2.1.1 Zabezpečenie vstupných podkladov
- 2.1.1.1 zameranie súčasného stavu objektov v rozsahu potrebnom pre spracovanie nasledovných stupňov projektovej dokumentácie;
- 2.1.2 Zabezpečenie projektovej prípravy stavby pre stavebné konanie a realizáciu
- 2.1.2.1 na základe schválenej základnej požiadavky a stanovísk oddelenia inšpekcie práce a stavebného poriadku VO SE MV SR k základnej požiadavke **vypracovať realizačný projekt stavby** v rozsahu príloh č. 4 „Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností – UNIKA 2005“, vrátane popisu prác s výkazom výmer a kontrolného rozpočtu stavby;
- 2.1.2.2 zabezpečiť doklady - rozhodnutia, stanoviská, vyjadrenia, súhlasy, posúdenia alebo iné opatrenia dotknutých orgánov štátnej správy a obce **k realizačnému projektu stavby** v nevyhnutnom rozsahu, ktoré je potrebné priložiť k žiadosti o stavebné povolenie;
- 2.1.3 výkon odborného autorského dohľadu generálneho projektanta počas realizácie stavby v rozsahu:
- V rámci výkonu odborného autorského dohľadu požadujeme od projektanta:
- poskytovanie vysvetlení potrebných na vypracovanie dodávateľskej dokumentácie,
 - účasť na odovzdaní staveniska zhotoviteľovi,
 - účasť na kontrolných dňoch stavby,
 - zabezpečenie dodržania projektu s prihliadnutím na podmienky určené stavebným povolením s poskytovaním vysvetlení potrebných pre plynulosť výstavby,
 - posudzovanie návrhov zhotoviteľa na zmeny a odchýlky z pohľadu dodržania technicko-ekonomických parametrov stavby, prípadne ďalších údajov a ukazovateľov,
 - vyjadrenie k požiadavkám o väčšie množstvo výrobkov a výkonov oproti prerokovanej dokumentácii,
 - sledovanie postupu výstavby z technického hľadiska,
 - účasť na odovzdaní a prevzatí stavby alebo jej časti vrátane komplexného vyskúšania,
 - účasť na kolaudačnom konaní a spolupráca s investorom pri uplatňovaní požiadaviek vyplývajúcich z kolaudačného konania.

M. A. V.

- 2.2 Spôsob vypracovania projektovej dokumentácie (ďalej len „PD“):
 - 2.2.1 zameranie súčasného stavu podľa čl. II. bod 2.1.1 tejto ZoD bude vypracované v rozsahu potrebnom pre spracovanie projektu pre realizáciu stavby.
 - 2.2.2 Vypracovanie projektovej dokumentácie v zmysle čl. II., bod 2.1.1 a 2.1.2 pre realizáciu bude vypracované a dodané za dohodnutú cenu nasledovne:
 - a) zameranie súčasného stavu čl. II., bod 2.1.1.1 tejto ZoD v šiestich vyhotoveniach,
 - b) realizačný projekt podľa čl. II., bod 2.1.2.1 tejto ZoD:
 - výkresová časť v šiestich vyhotoveniach,
 - kontrolný rozpočet v jednom vyhotovení,
 - popis prác s výkazom výmer v piatich vyhotoveniach,
 - c) dokladová časť podľa čl. II., bod 2.1.2.2 tejto ZoD v šiestich vyhotoveniach,
 - 2.2.3 Pri spracovaní predmetu zmluvy sa bude zhotoviteľ riadiť všeobecne záväznými predpismi a technickými normami platnými v čase realizácie, záväzkami tejto ZoD, východiskovými podkladmi objednávateľa odovzdanými pri uzatvorení ZoD a dohodami oprávnených pracovníkov zmluvných strán.
- 2.3 Vymedzenie predmetu zmluvy v rozsahu čl. II. tejto ZoD:
 Predmetom ZoD je vypracovanie PD rekonštrukcie objektov transformátorovej stanice, nádrže na PHM o objeme 2 m³ a skladu PHM o objeme 2 x 50 m³ nachádzajúcich sa v Ústrednom sklade MV SR [redacted] z hľadiska zabezpečenia ochrany životného prostredia pred únikom nebezpečných látok.

**Čl. III.
ČAS PLNENIA**

- 3.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že dodá predmet zmluvy dohodnutý v rozsahu a obsahu čl. II. tejto ZoD v nasledovných termínoch:
 - 3.1.1 **začiatok doby plnenia** predmetu ZoD podľa čl. II. bod 2.1.1, 2.1.2 : dňom podpísania ZoD,
 - koniec doby plnenia** predmetu ZoD podľa čl. II. bod 2.1.1, 2.1.2 : do 60 dní od podpísania ZoD,
 - 3.1.2 **začiatok doby plnenia** predmetu ZoD podľa čl. II. bod 2.1.3 : dňom odovzdania staveniska,
 - koniec doby plnenia** predmetu ZoD podľa čl. II. bod 2.1.3 : dňom nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia.
- 3.2. Ak zhotoviteľ pripraví dielo na odovzdanie pred časom plnenia dohodnutého v čl. III. bod 3.1. tejto ZoD, objednávateľ sa zaväzuje toto dielo prevziať v ponúknutom termíne, bez nároku zhotoviteľa na finančné zvýhodnenie.
- 3.3. Prípadné zmeny času plnenia uvedeného v čl. III. bod 3.1. tejto ZoD, dohodnú zmluvné strany formou číslovaných písomných dodatkov, ktoré sa po obojstrannom súhlasnom podpise zmluvných strán stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto ZoD.

[Handwritten signature]

Čl. IV.
MIESTO PLNENIA

Zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi riadne dokončené dielo podľa čl. II. bod 2.1. tejto ZoD na adrese:

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, Košická 47, 812 72 Bratislava.

Čl. V.
CENA ZA DIELO

- 5.1 Cena za zhotovenie predmetu ZoD v rozsahu čl. II tejto ZoD bola zmluvnými stranami dohodnutá podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov ako cena dohodou vo výške:

563.869,60 Sk

slovom: pästošesťdesiattritisícosemstošesťdesiatdeväť Sk 60 halierov

Cena za dielo predstavuje:

5.1.1	objekt - <u>Transformátorová stanica</u>	
5.1.1.1	zameranie súčasného stavu čl. II., bod 2.1.1.1 tejto ZoD	6.960,00 Sk
5.1.1.2	realizačný projekt stavby podľa čl. II., bod 2.1.2.1 tejto ZoD	60.480,00 Sk
5.1.1.3	dokladová časť podľa čl. II., bod 2.1.2.2 tejto ZoD	3.920,00 Sk
5.1.1.4	odborný autorský dohľad GP podľa čl. II., bod 2.1.3 tejto ZoD	3.920,00 Sk
	cena bez DPH	75.280,00 Sk
	DPH 19%	14.303,20 Sk
	cena celkom za objekt vrátane DPH	89.583,20 Sk
5.1.2	objekt - <u>Nádrž na PHM o objeme 2 m³</u>	
5.1.2.1	zameranie súčasného stavu čl. II., bod 2.1.1.1 tejto ZoD	13.920,00 Sk
5.1.2.2	realizačný projekt stavby podľa čl. II., bod 2.1.2.1 tejto ZoD	120.960,00 Sk
5.1.2.3	dokladová časť podľa čl. II., bod 2.1.2.2 tejto ZoD	3.920,00 Sk
5.1.2.4	odborný autorský dohľad GP podľa čl. II., bod 2.1.3 tejto ZoD	7.840,00 Sk
	cena bez DPH	146.640,00 Sk
	DPH 19%	27.861,60 Sk
	cena celkom za objekt vrátane DPH	174.501,60 Sk

Vladimír

5.1.3	objekt - <u>Sklad PHM 2 x 50 m³</u>	
5.1.3.1	zameranie súčasného stavu čl. II., bod 2.1.1.1 tejto ZoD	28.720,00 Sk
5.1.3.2	realizačný projekt stavby podľa čl. II., bod 2.1.2.1 tejto ZoD	199.680,00 Sk
5.1.3.3	dokladová časť podľa čl. II., bod 2.1.2.2 tejto ZoD	11.760,00 Sk
5.1.3.4	odborný autorský dohľad GP podľa čl. II., bod 2.1.3 tejto ZoD	11.760,00 Sk
	<hr/>	
	cena bez DPH	251.920,00 Sk
	DPH 19%	47.864,80 Sk
	cena celkom za objekt vrátane DPH	299.784,80 Sk

5.2 Cenu za dielo dohodnutú v čl. V. bod 5.1. tejto ZoD je možné meniť v prípade zmeny DPH.

5.3 Cenu za dielo dohodnutú v čl. V. bod 5.1. tejto ZoD je možné meniť aj v prípade vzniku navyše prác. Ich rozsah a cena musia byť prerokované, odsúhlasené a dohodnuté medzi zhotoviteľom a objednávatelom formou písomného dodatku k tejto ZoD.

Čl. VI.

PLATOBNÉ PODMIENKY

- 6.1. Objednávateľ prehlasuje, že na zhotovenie diela, ktoré je predmetom tejto ZoD má zabezpečené finančné prostriedky.
- 6.2. Objednávateľ so zhotoviteľom sa dohodli, že cenu za zhotovenie diela objednávatel uhradí zhotoviteľovi samostatnými faktúrami:
- 6.2.1 po prevzatí diela podľa čl. II. bodov 2.1.1.1, 2.1.2.1 a 2.1.2.2 tejto ZoD, zhotoviteľ vystaví do 30 dní na každý objekt samostatné faktúry podľa čl. V. bodov 5.1.1, 5.1.2 a 5.1.3 tejto ZoD, ktoré objednávatel uhradí v lehote ich splatnosti;
- 6.2.2 za autorský dozor podľa čl. II. bod 2.1.3 tejto ZoD zhotoviteľ vystaví do 30 dní po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia na každý objekt samostatné faktúry podľa čl. V. bod 5.1.1.4, 5.1.2.4 a 5.1.3.4 tejto ZoD, ktoré objednávatel uhradí v lehote ich splatnosti.
- 6.3 Lehota splatnosti faktúr bola vzájomne dohodnutá na 21 dní odo dňa ich doručenia objednávatelovi.
- 6.4 Objednávateľ má právo vrátiť faktúru v lehote jej splatnosti, ak táto neobsahuje náležitosti daňového dokladu, alebo porušuje podstatné zmluvné povinnosti. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti faktúry začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávatelovi.
- 6.5 Objednávateľ neposkytuje preddavky.

Handwritten signature

Čl. VII. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY

- 7.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto ZoD bude zhotovený v súlade so záväzkami tejto ZoD, podľa technických noriem a všeobecne záväzných právnych predpisov platných v čase realizácie a že bude spôsobilý k zmluvnému účelu.
- 7.2 Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela, ktoré má predmet zmluvy v čase jeho odovzdania objednávateľovi. Dielo má vady, ak nezodpovedá podmienkam uvedeným v čl. VII. bod 7.1. tejto ZoD.
- 7.3 Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ má právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť bezplatne odstrániť vady diela bezodkladne, najneskôr v lehote uvedenej v čl. VII. bod 7.5. tejto ZoD.
- 7.4 Objednávateľ je povinný písomne oznámiť vady diela bez zbytočného odkladu, najneskôr do troch (3) pracovných dní odo dňa ich zistenia.
- 7.5 Zhotoviteľ je povinný do troch (3) pracovných dní po uplatnení oprávnenej reklamácie, predložiť objednávateľovi písomný návrh na prepracovanie, dopracovanie, resp. iný spôsob odstránenia vady; v prípade, že objednávateľ s týmto návrhom súhlasí, je zhotoviteľ povinný vadu diela odstrániť do desiatich (10) pracovných dní od uplatnenia reklamácie objednávateľom, ak sa nedohodne iný termín vzhľadom na rozsah zistenej závady.
- 7.6 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od objednávateľa a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť.
- 7.7 Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela zistené po čase uvedenom v čl. VII. bod 7.2. tejto ZoD, ak boli tieto vady spôsobené porušením povinností zo strany zhotoviteľa. Zhotoviteľ odstráni tieto vady na vlastné náklady a tiež uhradí zvýšené finančné náklady pri realizácii diela spôsobené vadami projektu stavby.

Čl. VIII. ZMLUVNÉ POKUTY A ÚROKY Z OMEŠKANIA

- 8.1 V prípade omeškania zhotoviteľa s odovzdaním predmetu zmluvy v dohodnutom čase plnenia v zmysle čl. III. tejto ZoD, má objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 200,- Sk za každý začatý deň omeškania.
- 8.2 V prípade omeškania zhotoviteľa so splnením povinnosti odstrániť vady a nedorobky diela, má objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 200,- Sk za každý začatý deň omeškania, až do odstránenia poslednej vady diela.
- 8.3 V prípade omeškania objednávateľa s úhradou jednotlivých faktúr nad dohodnutú dobu splatnosti, má zhotoviteľ nárok na úrok z omeškania vo výške 200,- Sk za každý začatý deň omeškania.
- 8.4 Zmluvné strany nie sú v omeškaní podľa čl. VIII. bodov 8.1. až 8.3. tejto ZoD v prípadoch vyššej moci, resp. zásahu úradných miest, ak tieto skutočnosti

Vladimír

bezodkladne písomne oznámi druhej strane, alebo sú okolnosti vyššej moci, resp. zásahu úradných miest všeobecne známe.

Čl. IX.

SPOLUPÔSOBENIE OBJEDNÁVATEĽA A ZHOTOVITEĽA

- 9.1 Objednávateľ sa zaväzuje, že v rozsahu nevyhnutne potrebnom poskytne spoluprácu pri zadovážení podkladov pre spracovanie projektovej dokumentácie doplňujúcich údajov a upresnení podkladov.
- 9.2 Za celý priebeh projektových prác, za odborné a včasné vyhotovenie diela podľa tejto ZoD je zodpovedný za zhotoviteľa [REDAKOVANÉ]. K technickým rokovaniam za objednávateľa je oprávnený **Ing. Peter Kohút a Ing. Peter Moravčík**.
- 9.3 Zmeny osôb uvedených v čl. IX. bod 9.3. tejto ZoD sú obe strany povinné písomne oznámiť do desiatich (10) pracovných dní a riešiť písomným dodatkom k tejto ZoD.
- 9.4 Objednávateľ sa zaväzuje spolupracovať pri realizácii dohodnutého diela podľa tejto ZoD a prevziať riadne dokončené dielo.

Čl. X.

ODOVZDANIE A PREVZATIE DIEĽA

Zhotoviteľ odovzdá a objednávateľ prevezme riadne dokončené dielo. Dielo sa bude odovzdávať v zmysle čl. III. bod 3.1. tejto ZoD.

Čl. XI.

OSTATNÉ USTANOVENIA

- 11.1 Zhotoviteľ bude pri plnení predmetu tejto ZoD postupovať s odbornou starostlivosťou. Zaväzuje sa dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy a technické normy platné v čase realizácie a podmienky tejto ZoD.
- 11.2 Zhotoviteľ sa bude riadiť východiskovými podkladmi objednávateľa, zápsmi a dohodami oprávnených pracovníkov zmluvných strán, rozhodnutiami a vyjadreniami dotknutých orgánov štátnej správy.
- 11.3 Ak dohody uzavreté podľa čl. XI. bod 11.2. tejto ZoD budú mať vplyv na predmet zmluvy, čas plnenia a ďalšie zmluvné záväzky, musí byť súčasťou tejto dohody aj spôsob úpravy ceny a času plnenia vo väzbe na zmenu predmetu ZoD. Takáto dohoda je podkladom pre vypracovanie písomného dodatku k tejto ZoD, ktorý sa po súhlasnom podpise obidvoch zmluvných strán stáva neoddeliteľnou súčasťou tejto ZoD.
- 11.4 Zhotoviteľ vyhlasuje, že má oprávnenie vykonať práce v rozsahu čl. II. tejto ZoD.
- 11.5 V prípade dočasného alebo definitívneho prerušenia prác na diele z dôvodu na strane objednávateľa, bude zhotoviteľ faktúrovať práce, rozpracované ku dňu

U. A. S.

prerušená, vo výške vzájomne dohodnutého podielu z ceny za dielo podľa čl. V bod 5.1. tejto ZoD.

- 11.6. Objednávateľ a zhotoviteľ sú oprávnený použiť dielo - predmet tejto ZoD, výhradne iba pre účely vyplývajúce z tejto ZoD. Jeho iné využitie, najmä prenechanie na použitie tretím osobám je podmienené výslovným písomným súhlasom objednávateľa a zhotoviteľa.
- 11.7. Zhotoviteľ bude v plnej miere rešpektovať a dodržiavať zákon NR SR č. 215/2004 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 11.8. Východiskové podklady a matrice zostávajú v archíve zhotoviteľa. Objednávateľ si vyhradzuje právo bezplatného zapožičania matric podľa čl. II tejto ZoD od zhotoviteľa pre ďalšie použitie.

Čl. XII.

PRECHOD VLASTNÍCKEHO PRÁVA

Zhotoviteľ a objednávateľ sa dohodli, že vlastnícke právo k predmetu ZoD sa dňom prevzatia diela ako celku, stáva vlastníctvom objednávateľa, pričom nie sú dotknuté práva zhotoviteľa v zmysle autorského zákona.

Čl. XIII.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 13.1. Objednávateľ môže od tejto ZoD okamžite odstúpiť, ak zhotoviteľ bezdôvodne predlžuje čas plnenia a podstatne porušuje ďalšie povinnosti vyplývajúce z tejto ZoD. Odstúpenie od zmluvy oznámi objednávateľ zhotoviteľovi bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o podstatnom porušení zmluvy dozvedel.
- 13.2. Objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť, keď sa pre zhotoviteľa stalo plnenie zmluvných povinností celkom nemožným.
- 13.3. Zhotoviteľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť, keď objednávateľ nezaplatí cenu za riadne vykonané dielo do 20 pracovných dní po uplynutí dohodnutej lehoty splatnosti.
- 13.4. Zmluvná strana, ktorá z uvedených dôvodov odstúpi od zmluvy, má právo od druhej zmluvnej strany požadovať náhradu škody, okrem prípadov charakterizovaných ako vyššia moc, resp. zásah úradných miest.
- 13.5. V sporných prípadoch sa zmluvné strany riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi. Týmito predpismi sa riadia aj vzťahy neupravené v tejto ZoD.
- 13.6. Zmeny a doplnky tejto ZoD budú zmluvné strany riešiť formou očíslovaných písomných dodatkov k tejto ZoD, ktoré sa po obojstrannom súhlasnom podpísaní zmluvnými stranami stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto ZoD. Neoddeliteľnou súčasťou tejto ZoD je aj príloha č. 1 – „Špecifikácia ceny“.

Handwritten signature

- 13.7 Táto ZoD nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania obidvomi zmluvnými stranami. Je vyhotovená v 6-tich výtlačkoch, z ktorých objednávateľ obdrží 4 a zhotoviteľ 2 výtlačky.

Zmluvné strany vyhlasujú, že s touto zmluvou boli oboznámené, že nebola uzatvorená v tiesni, ani za iných jednostranne nevýhodných podmienok.

V Bratislave dňa 18. 9. 2007

V Nitre dňa 7. 9. 2007

za objednávateľa



za zhotoviteľa

Marek Vladár

Ing. Marek Vladár
riaditeľ
odboru verejného obstarávania
sekcie ekonomiky MV SR

Ing. Dušan Hrbatý
splnomocnený zástupca

Stapring, a.s.
Piaristická 2, 949 24 Nitra
IČO: 31 411 401
Zapísaná v OR Okresného súdu Nitra
Oddiel: Sa, vložka číslo: 164/N